



MTS SYSTEMS CORPORATION



全球道德商业行为准则 2018 财年培训

be certain.

完成本次培训之后，您应了解
以下主题：

- 商业道德的重要性
- 如何使用 MTS 全球道德商业行为准则
- 如何报告问题
- MTS 对报复的立场
- 近期扩展的主题的关键要点：
 - 反腐败
 - 利益冲突
 - 与第三方合作

MTS 准则：<http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

道德 即意味着做正确的事情。

它超出了法律和法规允许的范围。

伴随我们的持续增长目标，现在需要牢记，在为我们的客户交付卓越的成果的同时**始终做正确的事情**，这透露给客户和商业伙伴我们是谁以及我们的信念，这比以往任何时候都更加重要。

- Jeffrey A. Graves 博士

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

MTS 全球道德商业行为准则(以下简称“准则”)对期待我们每个人能够达到的行为建立了一个共识。

指导我们做正确的事情的行为。

接受 MTS 雇用即表示本准则适用于您。

本准则规定我们所有人都有义务为自己的行为承担责任。

您必须阅读、理解并践行 MTS 准则中概述的各个方面, 这点非常重要。该准则适用于公司各个级别, 包括员工、董事会成员和高级职员等。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

本准则以 MTS 价值观为基础

MTS 价值观反映了我们对使 MTS 成为可靠、值得信赖和至关重要的合作伙伴的根深蒂固的信念。

每天，我们通过团队和个人行为强调我们的价值观。

准则内容

- ✓ CEO 和首席风险和合规官员致辞
- ✓ 我们的道德责任
- ✓ 合规和人力资源重点关注领域
- ✓ 问答和实践指导
- ✓ 用于提问和报告问题的资源



ACCOUNTABILITY



TOTAL CUSTOMER SATISFACTION



INNOVATION AND PASSION



INTEGRITY



INVEST IN OUR FUTURE



RESPECT



OPERATIONAL EXCELLENCE

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>



您有一个重要的角色

- 通读本准则全文
- 思考准则如何适用于您的工作
- 遵守适用于您的工作的准则、公司政策和法律法规
- 使用准则问题和答案，帮助理清所遇到的问题
- 如果您有任何问题，请在行动前寻求指导



Phyllis Nordstrom
首席风险和合规官员

“准则或手册无法提供所有问题的完整答案。最后，我们必须依靠我们的良好判断来估计我们的行动是否符合 MTS 高道德标准。风险与合规办公室将提供支持、解答问题并帮助解决您的疑虑。”

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

畅所欲言！

您应该能感觉自在地寻求指导、提出问题和报告对可能不符合我们的准则的行为的疑虑。

我们的准则取得成功的一部分原因在于 MTS 对“畅所欲言”的文化的持续关注。

-
- 我们鼓励您公开谈论您可能遇到的风险或挑战。
 - 有多种选择可以让您“畅所欲言”。详见幻灯片 10。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

主管的额外责任

- 以身作则
- 传达和促进法律、道德和合规的做法
- 创建和宣传“畅所欲言”的文化
- 及时上报您从员工处收到的报告
- 承认并适当地认可员工的良好道德行为
- 确保员工完成必要的培训



MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

如果您有任何问题，请在行动前寻求指导

做正确的事是没有捷径可循的。面临困境时，问自己下列问题，以支持我们做出正确的道德决策。

- 合法吗？
- 符合 MTS 价值观吗？
- 符合公司及当地政策和规程吗？
- 是否感觉到也许不妥，但被迫去做？
- 您对您的决策有信心吗？



本准则永远无法提供一份详尽的清单，以解释您在工作的每个方面应做什么。

它不能替代良好的判断，所以如果您有疑问，请提问并说出来！

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

如何寻求指导来报告问题



交谈

与您的主管、HR、当地道德委员会或其他管理人员交谈



发邮件

风险与合规办公室 MTS_Risk_&Compliance@mts.com



造访

MTS 举报热线 <https://alertline.com>



打电话

国家（地区）	直接访问号码	举报热线电话号码
北美	1	888-321-5562
中国（北方地区）	108-888	888-321-5562
中国（南方地区）	108-11	888-321-5562
日本（日本电信运营商）	00-539-111	888-321-5562
日本（日本电报电话公共公司）	0034-811-001	888-321-5562
韩国（韩国电信）	00-729-11	888-321-5562
印度	000-117	888-321-5562
法国	0800-99-0011 或 0805-701-288	888-321-5562
德国	0-800-225-5288	888-321-5562
意大利	800-172-444	888-321-5562
瑞典	020-799-111	888-321-5562
英国 (BT)	0800-89-0011	888-321-5562
英国 (C&W)	0500-89-0011	888-321-5562



MTS 禁止对善意提问或表达担忧的任何人实施报复行为。

- 任何参与报复的人都违反了我们的准则，并可能面临纪律处分，包括解雇。
- 如果您有报复担忧，请说出来并报告您的担忧。

当员工因报告担忧或配合调查而受到同事、主管或高级管理人员的处罚或骚扰时，即发生了报复行为。

善意是一种真诚的信念，没有任何恶意或欺骗他人的欲望。这并不表示我们始终都是正确的。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

反腐败





MTS 坚决反对腐败和贿赂、无论其对经营业绩的影响如何。
这些标准适用于我们所有人、无论我们在哪里工作或当地习俗如何。

- 阅读并理解反贿赂和反腐败 MTS 政策和程序。
- 根据这些 MTS 政策和程序始终如一地执行您的工作。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

什么是《美国海外反腐败法》(FCPA)？

FCPA 禁止 MTS 员工和代表我们开展业务的任何人以获取/维持业务或获得不当业务优势为目的，向政府官员提供贿赂款或任何有价值之物。

内容：

不得提供或支付任何有价值之物，无论是直接提供还是通过第三方转交



对象：

任何官员、政府所有企业的雇员或政府官员的家庭成员



原因：

为赢得业务或获得不公平的业务优势

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

不管贿赂多小，都是违法行为。

提供“任何有价之物”都是贿赂。
对贿赂的定义不仅仅指支付现金。



现金
支票
汇票
价格折扣
奖金
回扣
免费商品



间接给予
例如为政府官员家庭
成员提供奖学金



不符合当地风俗的礼物
礼品券
购物卡
慈善捐款
政治献金



娱乐招待
例如音乐会门票、
体育赛事门票、
旅行



好处，比如：
使用物资、设备等
使用设施
贷款
工作承诺
给付保险福利



招待服务，比如：
膳食
饮料
酒店
行程
住宿
交通



如果产生以下费用，招待应视为一种贿赂：

- 不合理
- 不相称
- 不支持正当业务用途

利益冲突



我们始终希望大家以符合 MTS 最佳利益的方式行事。

- 做出没有任何利益冲突或可能被视为利益冲突的业务决策。
- 基于客观和公正的推理做出业务决策。
- 不与会干扰或直接影响您做出业务决策的能力的外部利益。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>



可能导致利益冲突的情况示例；

外部财务利益

与 MTS 的竞争对手、供应商或客户有经济利益或关系

外部竞争业务

拥有自己的业务，并且您的业务是 MTS 的竞争对手、供应商或客户

MTS 非公开信息

利用 MTS 专有信息、商业秘密等谋取私利

参与个人关系

与 MTS 员工建立不符合 MTS 政策的个人关系

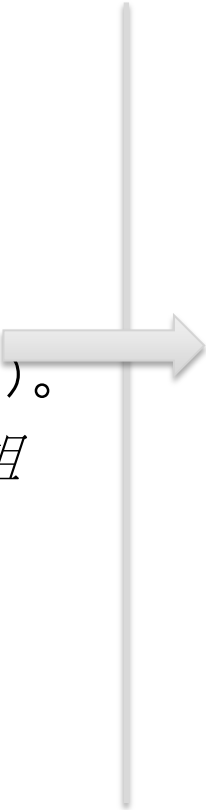
礼物/酬金

给予或接受竞争对手、供应商或客户的不符合 MTS 政策的礼物

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

作为 MTS 员工, 您必须:

- 通过填写并提交 OGC-010.01 披露表来寻求您的 VP 和 ORC 的对于参加合法的外部活动的批准。
- 在非营利实体的董事会任职时向 ORC 披露(不需要批准)。例如慈善机构、教育机构或其他非盈利委员会(非宗教组织)。



OGC-010.01 外部利益和活动披露表

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

与第三方合作

我们期望我们的合作伙伴、供应商、提供商、客户、最终用户和其他与我们合作的第三方也遵循**合法、合规和合乎道德**的业务实践。

- 那些致力于诚信并且拥有符合我们的准则和法律原则的业务实践的第三方开展业务。
- 在引导流程和使用第三方时遵守公司政策。
- 联系风险与合规办公室或您的法律团队提出问题。

MTS 准则: <http://intranet.mts.com/Values/index.htm>

最后，我们的信心必须依靠我们每个人的诚实、正直和良好判断。

我们遵守法律、合规和道德义务的责任无法用任何书面规则来完全定义。

使用准则来：

- 了解作为一名 MTS 员工，公司对您的期望
- 帮助回答您的问题
- 知道去哪里报告问题

运用您的良好判断来：

- 做正确的事
- 根据道德原则和 MTS 价值观来做决定

MTS 准则：<http://intranet.mts.com/Values/index.htm>